



「病院で働く人のための簡単な英会話

基礎編／練習編」

【概要】

開催日時:

- ①令和5年8月10日(木)
19:00~20:00 「基礎編」
- ②令和5年8月26日(土)
14:00~16:00 「練習編」

会場:

- ①基礎編 オンラインセミナー
- ②練習編 (公財)札幌国際プラザ

参加者:

- ①基礎編 56名
- ②練習編 11名

主催:

(公財)札幌国際プラザ

共催:

札幌市保健所

協力:

特定非営利活動法人SEMIさっぽろ

後援:

一般社団法人札幌市医師会
公益社団法人北海道看護協会
社会福祉法人札幌市社会福祉協議会

日本語を話さない外国人住民などが安心して病院を受診できる環境づくりのため、医療従事者を対象に「病院で働く人のための簡単な英会話」をオンラインで1講座、対面で1講座開催しました。

8月10日(木)の「基礎編」では、日本語を話さない外国人患者が受診時の対応に便利な多言語問診票や翻訳ツールなどを紹介しました。また、処方箋の有効期間など、外国人が戸惑う病院の受診の仕方の違いなどのほか、病院受付で使う簡単な英語表現も確認しました。

8月26日(土)に実施した「練習編」では、問診の場面が描かれた映画を見ながら、基礎的な英語表現を確認したほか、学習方法などについても説明しました。また、参加した医療関係者は、職種ごとに分かれ、補助講師のサポートのもと、会話例を用いた実践的な練習を行いました。

参加者からは、「日本語を話さない外国人患者の基本対応を知ることができた。」、「医療現場で役立つ情報を得られた。」などの感想が寄せられました。

講師:北間砂織氏

会議・同時通訳者、医療通訳者、北海道大学・札幌医科大学非常勤講師、特定非営利活動法人SEMIさっぽろ通訳者、国際臨床医学会認定医療通訳士、一般社団法人全国医療通訳者協会理事)



講師の北間砂織先生



「練習編」での講義の様子

(公財)札幌国際プラザ 多文化交流部

〒060-0001 札幌市中央区北1条西3丁目 札幌MNEビル3階

TEL 011-211-2105 FAX 011-232-3833

多文化交流部ホームページ https://plaza-sapporo.or.jp/citizen_j/